655 Eisenhower Drive
Owatonna, MN 55060 É.-U.
Téléphone : (507) 455-7000
Service technique : (800) 533-6127
Télécopieur : (800) 955-8329
Entrée des commandes : (800) 533-6127
Télécopieur : (800) 283-8665
Ventes internationales : (507) 455-7223
Télécopieur : (507) 455-7063

Formulaire numéro 102753

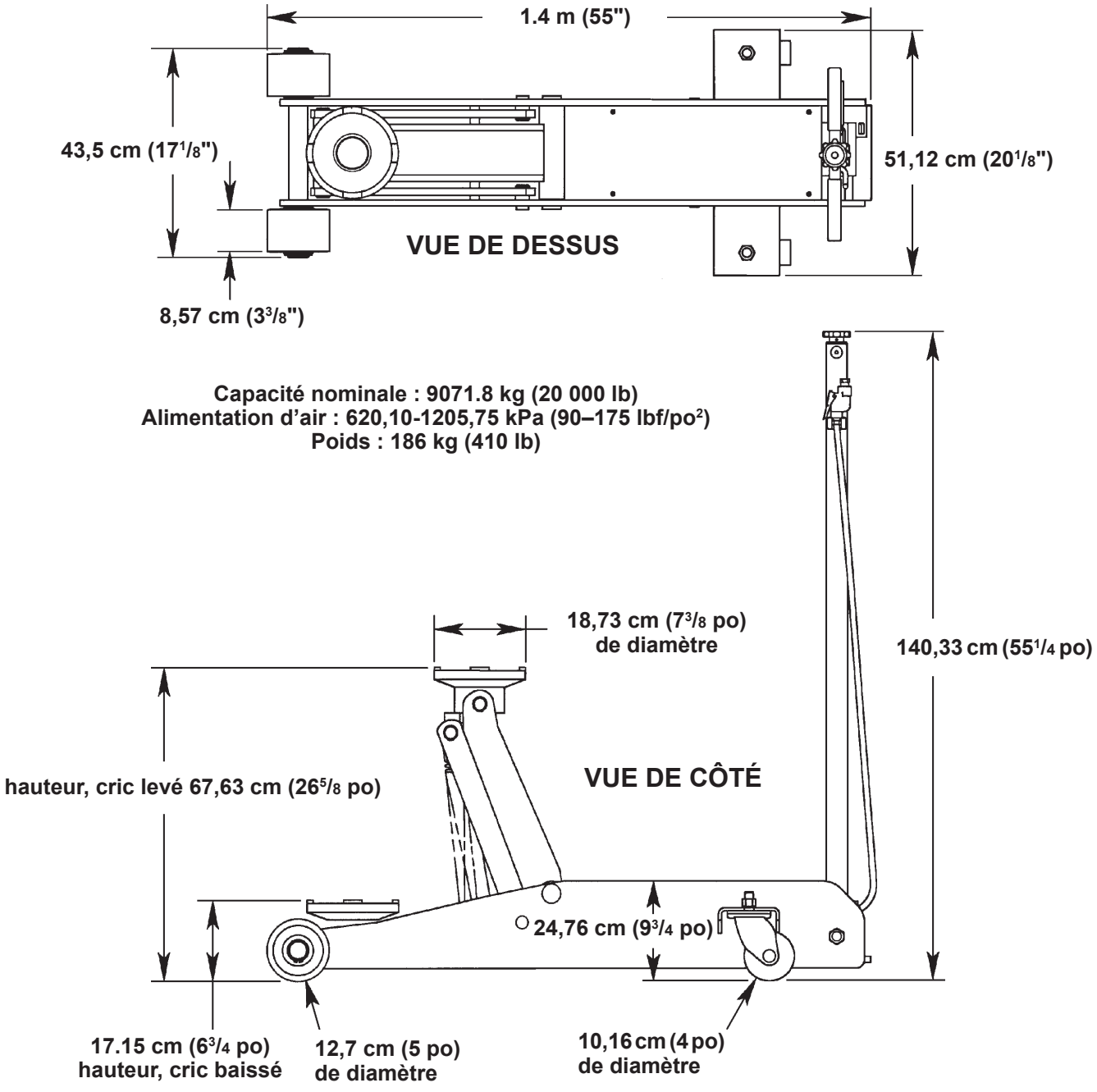
Liste des pièces et consignes d'utilisation du : **5110**

Cric de réparation pneumatique / hydraulique

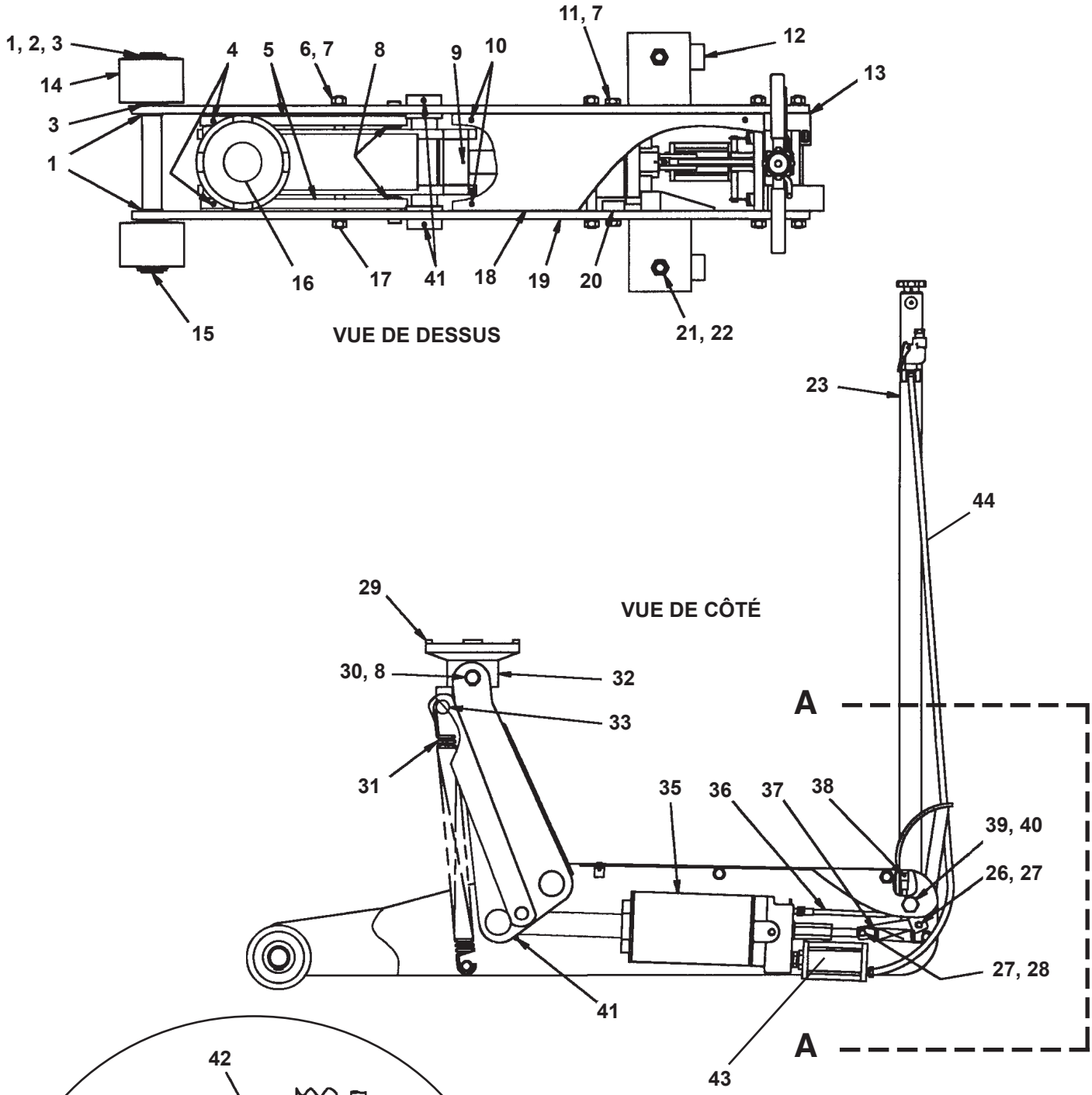
Capacité maximale : 10 tonnes

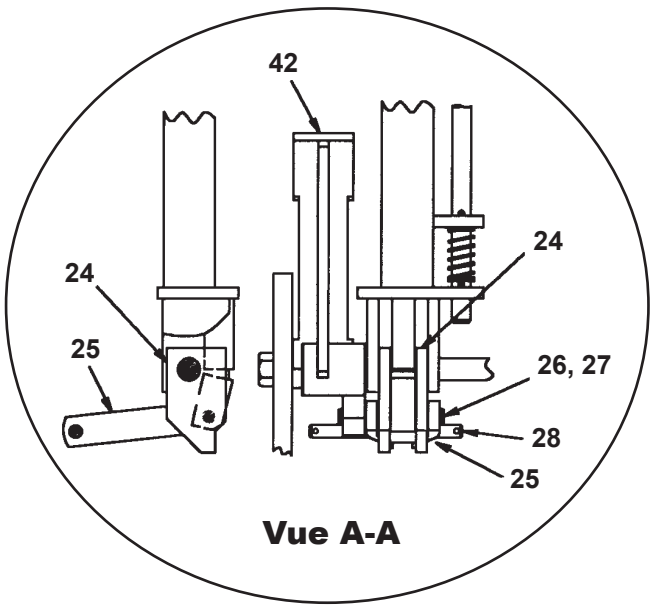
Application : Conçu pour soulever une vaste gamme de véhicules motorisés.

Ce cric de réparation est muni d'une pompe manuelle à pied et à poignée, ainsi que d'une pompe hydraulique à commande pneumatique.



© Bosch Automotive Service Solutions Inc.


1, 2, 3
14
3
1
4
5
6, 7
8
9
10
11, 7
12
13
16
17
41
18
19
20
15
21, 22
VUE DE DESSUS
23
44
VUE DE CÔTÉ
29
30, 8
32
33
31
35
36
37
38
39, 40
26, 27
27, 28
41
43
A
A

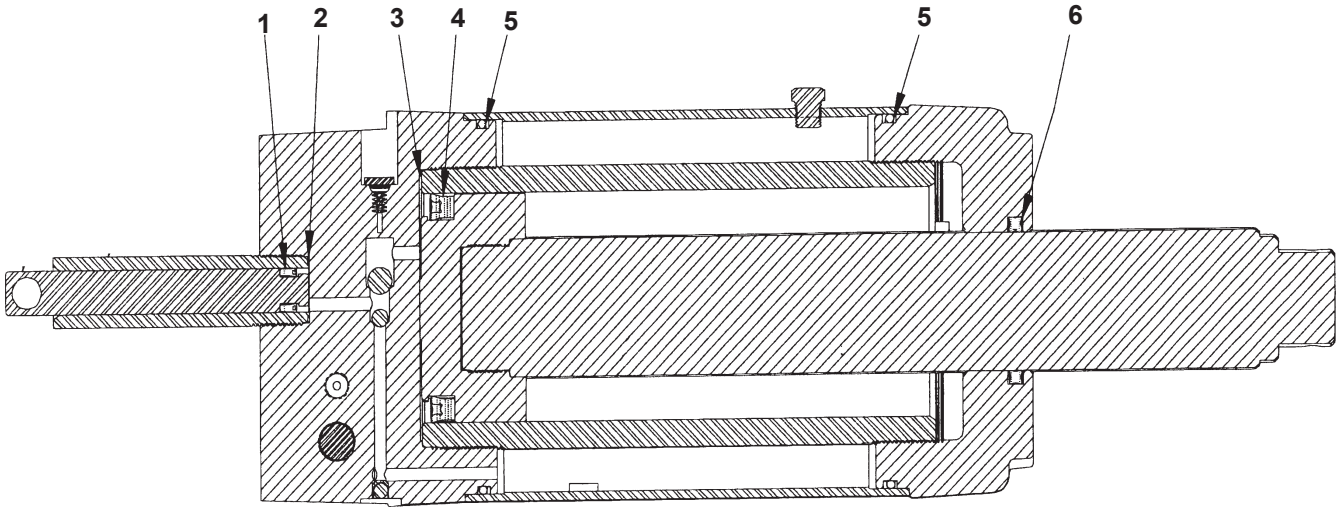

42
24
24
25
26, 27
28
25
Vue A-A

N° d'article	N° de pièce	Nbre requis	Désignation
1	**5110-01**	4	Bague de retenue externe (3,81 cm [11/2 po])
2	**5110-02**	2	Rondelle plate (3,81 cm [11/2] x 14 Ga.)
3	**5110-03**	4	Palier à bride (3,81 x 4,127 x 3,81) (1,5 x 1,625 x 1,5)
4	**5110-04**	2	Goupille cylindrique (0,79 cm dia.; 5,08 de long) (5/16 po dia.; 2 po de long)
5	**5110-05**	2	Levier de levage
6	**5110-06**	8	Écrou hexagonal (1,59 cm - 11 [5/8-11] UNC)
7	**5110-07**	10	Rondelle frein (1,59 cm dia.) (5/8 po dia.)
8	**5110-08**	4	Bague de retenue externe (2,54 cm dia.) (1 po dia.)
9	**5110-09**	1	Goupille cylindrique (0,47 cm dia.; 5,08 cm de long) (3/16 po dia.; 2 po de long)
10	**5110-10**	4	Vis à tête cylindrique bombée (25,4 cm - 32 [10-32] UNC x 1,27 cm [11/2 po] de long)
11	**5110-11**	2	Vis d'assemblage (1,59 cm - 11 [5/8-11] UNC x 3,81 cm [11/2 po] de long)
12	**5110-12**	2	Roulette pivotante (10,16 cm [4 po] dia.; roue en acier)
13	**5110-13**	1	Assemblage soudé du cadre (côté droit)
14	**5110-14**	2	Sous-ensemble de roue et de graisseur
15	**5110-15**	1	Pont avant
16	**5110-16**	1	Pièce de retenue de la plaque de levage
17	**5110-17**	4	Axe filet (1,90 cm [3/4 po] dia.)
18	**5110-18**	1	Couvercle supérieur
19	**5110-19**	1	Assemblage soudé du cadre (côté gauche)
20	**5110-20**	2	Écrou spécial
21	**5110-21**	2	Écrou hexagonal (1,9 cm - 10 [3/4-10] UNC)
22	**5110-22**	2	Rondelle frein fendue (1,9 cm [3/4 po], dents externes)
23	**5110-23**	1	Sous-ensemble levier
24	**5110-24**	1	Assemblage soudé de l'accouplement pivotant de la pompe
25	**5110-25**	2	Levier de la pompe
26	**5110-26**	1	Goupille arrière du levier de la pompe
27	**5110-27**	4	Bague de retenue externe pour usage intensif (1,11 cm dia.) (7/16 po dia.)
28	**5110-28**	1	Goupille avant du levier de la pompe
29	**5110-29**	1	Plaque de levage
30	**5110-30**	1	Axe pivotant de la plaque de levage
31	**5110-31**	1	Ressort (3,73 cm dia. x 31,75 cm de long) (115/32 po dia.; 12,5 po de long)
32	**5110-32**	1	Assemblage soudé du support de la plaque de levage
33	**5110-33**	1	Goupille avant du levier de levage
35	**5110-35**	1	Bloc de puissance
36	**5110-36**	1	Arbre articulé
37	**5110-37**	2	Ressort (2,38 cm dia. ext.) (15/16 po dia. ext.)
38	**5110-38**	1	Goupille cylindrique (0,47 cm [3/16 po] dia. x 1,90 cm [3/4 po] de long)
39	**5110-39**	1	Vis d'assemblage (1,9 cm - 10 [3/4-10] UNC x 24,13 cm [9,5 po] de long, grade 8)
40	**5110-40**	1	Écrou hexagonal (1,9 cm - 10 [3/4-10] UNC)
41	**5110-41**	2	Graisseur (adaptateur de 0,47 cm [3/16 po])
42	**5110-42**	1	Assemblage soudé du pivot de la pompe à pied
43	**525394**	1	Ensemble vérin pneumatique
44	**531439**	1	Air Hose with Fittings
	223119	1	Facultatif — Nécessaire de réparation de joint pour réparation de la pompe/piston
	518087	1	Facultatif — Nécessaire de réparation de joint *(pour les crics dont le numéro de série est 78-003914 ou supérieur. Aussi pour les blocs de puissance achetés en novembre 2002 et après.)*

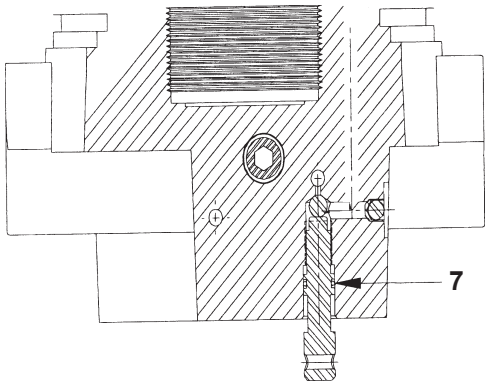
© Bosch Automotive Service Solutions Inc.

518087 Nécessaire de réparation de joint

Unité hydraulique

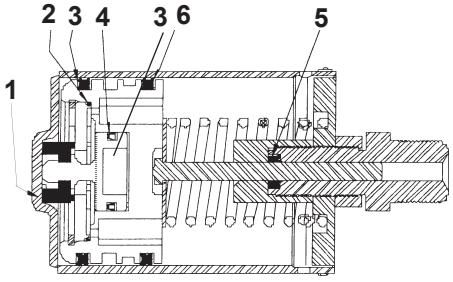


N° d'article	Désignation
1	Joint d'étanchéité, (1,59 cm dia. ext. x 0,95 cm dia. int. x 0,64 cm Type B) (5/8 po dia. ext. x 3/8 po dia. int. x 1/4 po Type B)
2	Bague d'appui, (2,38 cm x 1,90 cm x 1,01 cm d'épaisseur) (15/16 po x 3/4 po x 0,040 po d'épaisseur)
3	Bague d'appui, (9,52 cm x 0,95 cm x 0,14 cm d'épaisseur) (3 3/4 po x 3/8 po x 0,055 po d'épaisseur)
4	Joint d'étanchéité, (6,35 cm dia. int x 8,25 cm dia. ext. x 0,95 cm) (2 1/2 po dia. int. x 3 1/4 po dia. ext. x 3/8 po)
5	Joint torique, (12,7 cm dia. int x 13,3 cm dia. ext. x 0,32 cm) (5 po dia. int. x 5 1/4 po dia. ext. x 1/8 po)
6	Joint quatre lobes, (5,08 cm dia. int x 6,03 cm dia. ext. x 0,48 cm) (2 po dia. int. x 2 3/8 po dia. ext. x 3/16 po CS)
7	Joint torique, (1,11 cm dia. int. x 0,79 cm dia. ext. x 0,16 cm CS) (7/16 po dia. int. x 5/16 po dia. ext. x 1/16 po CS)



525394 Ensemble vérin pneumatique

N° d'article	Désignation
1	Joint d'étanchéité, clapet navette
2	Joint torique, (5,71 cm x 0,16 cm x 5,40 cm) (2 1/4 po x 1/16 po x 2 1/8 po)
3	Joint quatre lobes, (7,62 cm dia. ext. x 6,67 cm dia. int. x 0,48 cm) (3 po dia. ext. x 2 5/8 po dia. int. x 3/16 po)
4	Joint d'étanchéité, (3,17 cm dia. ext. x 2,54 cm dia. int. x 0,32 cm de largeur) (1 1/4 po dia. ext. x 1 po dia. int. x 1/8 po de largeur)
5	Joint d'étanchéité, (0,70 cm dia. int. x 1,34 cm dia. ext. x 0,48 cm type B) (0,277 po dia. int. x 0,528 po dia. ext. x 0,188 po type B)
6	Ressort (Ce ressort peut être commandé séparément sous le numéro 525198.)

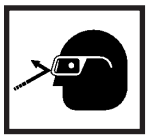


Mesures de sécurité

Attention : Pour éviter les blessures corporelles et les dommages à l'équipement :



- **Lisez, comprendre et suivre toutes les directives, y compris ASME PALD Partie 10 pour crics de réparation.**
- **Si l'utilisateur ne peut lire le français, les instructions et les consignes de sécurité doivent lui être expliquées dans sa langue maternelle.**
- **Avant d'utiliser ce cric de réparation pour soulever un véhicule, reportez-vous au manuel de réparation pour déterminer les surfaces de levage recommandées sur le châssis du véhicule.**
- **Portez des lunettes de protection qui respectent les normes ANSI Z87.1 et OSHA.**



- **Inspectez le cric avant chaque utilisation ; n'utilisez pas le cric s'il est endommagé, modifié ou en mauvais état. Corrigez la situation si l'un des problèmes suivants est présent : boîtier fissuré ou endommagé ; usure excessive, flexion ou autre dommage ; liquide hydraulique qui fuit ; tige de piston rayée ou endommagée, morceaux desserrés ; équipement modifié.**
- **La charge ne doit pas excéder le poids indiqué pour le cric.**
- **Utiliser le cric uniquement sur une surface dure et de niveau.**



- **N'utilisez le cric que pour soulever des charges. Écartez-vous de toute charge soulevée. Mettez les chandelles sous les essieux avant de travailler sur le véhicule.**
- **Placez la charge au centre de la selle du cric. Les charges qui ne sont pas centrées peuvent endommager les joints d'étanchéité et causer une défaillance du cric. Ne soulevez que du poids mort.**
- **N'utilisez pas de blocs ou de rallonges entre la selle et la charge à soulever.**

- **Ne modifiez pas le cric ou n'utilisez pas d'adaptateurs à moins qu'ils n'aient été approuvés ou fournis par OTC. Ne réglez pas la valve de sécurité.**
- **Baissez doucement le cric avec soin en observant la position de la selle du cric.**
- **N'utilisez que des fluides hydrauliques approuvés (Mobil DTE n° 11 ou son équivalent). L'utilisation d'alcool, de liquide de frein hydraulique ou d'huile de transmission pourrait endommager les joints d'étanchéité et causer la défaillance du cric.**

Ce guide ne peut couvrir toutes les situations, il vous faut donc effectuer le travail avec prudence.

Consignes d'utilisation

1. Branchez au cric l'alimentation en air comprimé de l'atelier. (Un air comprimé propre et sec sous 620-1205,75 kPa (90-175 lbf/po^2) est nécessaire pour la capacité de ce cric.)
2. Placez le cric sous les points de levage du châssis recommandés par le fabricant du véhicule.
3. Fermez la valve de desserrage en tournant au maximum la poignée vers la droite.
4. Appuyez sur le levier du robinet d'air pour lever la selle du cric jusqu'à ce qu'elle touche le véhicule.
5. Vérifiez la mise en place du cric, la charge doit être centrée sur la selle de celui-ci. **IMPORTANT : Évitez l'obstruction des roues par du gravier, des outils, des joints d'expansion inégaux, par exemple. Le cric doit pouvoir avancer de 28 cm (11 po) pendant le levage et reculer de 28 cm (11 po) pendant l'abaissement. La charge pourrait être instable et même tomber de la selle si le déplacement du cric est obstrué.**
6. Finissez le levage du véhicule.
7. Placez des chandelles approuvées sous le véhicule à des points qui fourniront un soutien stable. Avant d'effectuer des réparations sur le véhicule, baissez-le sur les chandelles en tournant LENTEMENT et délicatement la poignée de déblocage vers la gauche.

© Bosch Automotive Service Solutions Inc.

Ajout de liquide hydraulique

1. Mettez le cric hors service et placez-le sur une surface à niveau.
2. Abaissez complètement le bras de levage.
3. Déposez les quatre vis à tête cylindrique bombée et retirez le couvercle supérieur.
4. Nettoyez la zone entourant le bouchon de remplissage de liquide pour éviter la contamination du circuit hydraulique.
5. Déposez le bouchon de remplissage et vérifiez le niveau du liquide hydraulique. Le liquide doit être visible et juste recouvrir le vérin hydraulique. Si le niveau du liquide est trop bas, faites l'appoint en ajoutant du liquide hydraulique Mobil DTE no 11 ou l'équivalent jusqu'à ce que le liquide recouvre le vérin.
6. Posez le bouchon de remplissage. Nettoyez toute liquide renversé et remettez en place le couvercle supérieur sur le cadre.
7. Vérifiez que le cric fonctionne normalement. Si la plaque du cric ne s'élève pas à la bonne hauteur, répétez les étapes 2-6 et ajoutez 59 cm^3 (2 onces) supplémentaires de liquide. Si l'anomalie persiste, appelez le département de service technique de OTC.

Entretien préventif

IMPORTANT : La saleté est la cause principale des pannes des unités hydrauliques. Assurez-vous que le cric est toujours propre et bien lubrifié afin d'empêcher les corps étrangers de se loger dans le système. Si le cric a été exposé à la pluie, à la neige, au sable ou aux impuretés, il doit être nettoyé avant d'être utilisé.

1. Rangez le cric dans un endroit bien protégé où il ne sera pas exposé à des vapeurs corrosives, à de la poussière abrasive ou à toute autre substance nocive.
2. Graissez les pièces tournantes et coulissantes au moins une fois par mois.
3. Graissez l'admission d'air du cric à l'aide 15 cm^3 (0,5 once) d'huile de graissage; un manque d'huile peut rendre la pompe défectueuse.
4. Graissez le cric une fois par mois à l'aide d'une bonne graisse à roulements. (Des graisseurs se trouvent sur le tube pivotant du bras de levage, le bloc sur l'extrémité de la tige du vérin et sur les quatre roues du cric.)
5. Assurez-vous de toujours garder les étiquettes d'avertissement et les autocollants d'instructions propres et lisibles. Utilisez une solution à base de savon doux pour laver les surfaces externes du cric.
6. Remplacez l'huile dans le réservoir au moins une fois par année.
7. Inspectez le cric avant chaque utilisation. Corrigez la situation si l'un des problèmes suivants est présent :
    a. Boîtier fissuré ou endommagé
    b. Usure excessive, flexion ou autres dommages
    c. Fuite du liquide hydraulique
    d. Tige de piston striée ou endommagée
    e. Ferrures desserrées
    f. Équipement modifié ou altéré

Guide de dépannage

Les réparations doivent être effectuées dans un environnement sans poussière par un personnel qualifié qui connaît bien cet équipement. **ATTENTION : Toutes les procédures d'inspection, d'entretien et de réparation doivent être faites lorsque le cric ne soutient aucune charge (qu'il n'est pas utilisé).**

Problème	Cause	Solution
Impossibilité à soulever une charge	1. Bas niveau d'huile.	*1. Reportez-vous à la section Ajout de liquide hydraulique.*
	2. Fuites dans les conduits d'air.	*2. Localisez les fuites, serrez les raccords et/ou remplacez le conduit.*
	3. Pression d'air inadéquate.	*3. Réglez la pression de l'air à 620-1205,75 kPa (90-175 lbf/po²).*
	4. Poignée de déblocage ouverte.	*4. Fermez le bouton de déclenchement.*
	5. Cric surchargé.	*5. Utilisez un appareil dont la capacité de levage correspond à la charge.*
Impossibilité à garder une charge	1. Poignée de déblocage ouverte.	*1. Tournez la poignée de déblocage vers la droite pour le serrer.*
Le vérin pneumatique ne fonctionne pas ou fonctionne de façon erratique	1. Fuite dans le conduit d'air.	*1. Localisez les fuites, serrez les raccords et/ou remplacez le conduit.*
	2. Piston pneumatique collé.	*2. Ajoutez un peut d'huile dans l'admission d'air du cric pour lubrifier le vérin pneumatique.*
	3. Pression d'air inappropriée.	*3. Réglez la pression de l'air à 9620-1205,75 kPa (90-175 lbf/po²).*
Fuites du réservoir	1. Bouchon de remplissage desserré.	*1. Serrez le bouchon de remplissage.*
	2. Réservoir trop rempli.	*2. Retirez un peu de liquide du réservoir.*

© Bosch Automotive Service Solutions Inc.

Ce blanc intentionnellement laissé de page.